

2-9925/2-9926

900MHz Inalámbrico de dos líneas Teléfono con audífonos Guía del usuario

Damos vida a las cosas buenas.

Información de registro FCC

Su equipo telefónico GE está registrado en la Federal Communications Commission y cumple con las secciones 15 y 68, FCC Rules and Regulations (reglas y reglamentos de la FCC).

1 **Notificación a la compañía de teléfono local**

En la parte inferior de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de registro de FCC y el número de equivalencia de timbre (REN, según las iniciales en inglés de Ringer Equivalence Number). Usted debe proveer esta información, de ser ella requerida, a su compañía telefónica. El REN es útil al determinar el número de dispositivos que usted puede conectar a su línea telefónica sin afectar el timbre del teléfono cuando llega una llamada. En la mayoría (pero no en todas) las áreas, la suma de los REN de todos los dispositivos conectados a una línea no debe ser superior a 5. Para asegurarse del número de dispositivos que usted puede conectar a su línea según está determinado por la REN, usted debe ponerse en contacto con su compañía telefónica.

Notas

- Este equipo no debe ser utilizado como servicio monedero que provee la compañía telefónica.
- Las líneas colectivas están sujetas a las tarifas del estado y por consiguiente, puede que no le sea posible utilizar su propio equipo telefónico. Si usted comparte una línea colectiva, infórmese con su compañía de teléfonos.
- Debe notificarse a la compañía telefónica acerca de la desconexión permanente del teléfono de su línea

2 **Derechos de la compañía de teléfonos**

Si su equipo causa problemas en su línea que pueden dañar la red telefónica, la compañía de teléfonos puede, cuando sea posible, notificarle que su servicio podría ser temporalmente desconectado. Cuando no sea posible notificar con antelación y las circunstancias justifiquen tal acción, la compañía de teléfonos puede desconectar el servicio inmediatamente. En tal caso de discontinuidad temporal, la compañía telefónica debe: (1) notificarle con prontitud de tal discontinuidad temporal; (2) otorgarle la oportunidad de corregir la situación; e (3) informarle de su derecho a formular una queja frente a la Commission (FCC) según el procedimiento descrito en el apartado E de la sección 68 de FCC Rules and Regulations. Si se espera que tales cambios afecten el uso y funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica debe darle notificación adecuada, por escrito, para permitirle mantener un servicio ininterrumpido.

Información sobre interferencia

Este dispositivo cumple con las normas de la sección 15 de los reglamentos de la FCC (FCC Rules). La operación del mismo está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial; y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar operación indeseada.

Este equipo ha sido probado y se ha declarado que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la sección 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que tal interferencia ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio y televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a que intente corregir la interferencia siguiendo al menos uno de los siguientes consejos:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora (es decir, la antena de la radio o televisión que está "recibiendo" la interferencia)
- Vuelva a orientar o a colocar su equipo de telecomunicaciones y aumente la separación entre éste y la antena receptora.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a un enchufe de circuito diferente al que está la antena receptora conectada.
- Consulte a su proveedor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, por favor consulte a su proveedor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener consejos al respecto. Además, la Federal Communications Commission (FCC) ha preparado un útil folleto titulado "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio y televisión"). Este folleto está puesto a su disposición por: U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Por favor especifique el número de referencia de almacén: 004-000-00345-4 cuando pida copias.

Campatibilidad con prótesis auditivas

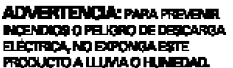
Este sistema telefónico cumple con el estándar de la FCC para compatibilidad con prótesis auditivas.

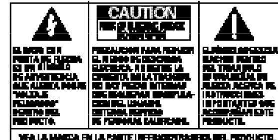
EL NÚMERO DE LA FCC ESTA SITUADO EN LA PARTE INFERIOR DE LA CABINA
EL NUMERO DE REN ESTA SITUADO EN LA PARTE INFERIOR DE LA CABINA

Introducccción

Su teléfono inalámbrico GE 900 MHz está diseñado para darle flexibilidad de utilización y rendimiento de alta calidad. Para aprovechar al máximo su teléfono inalámbrico, le sugerimos que dedique ahora algunos minutos a la lectura de este manual de instrucciones.

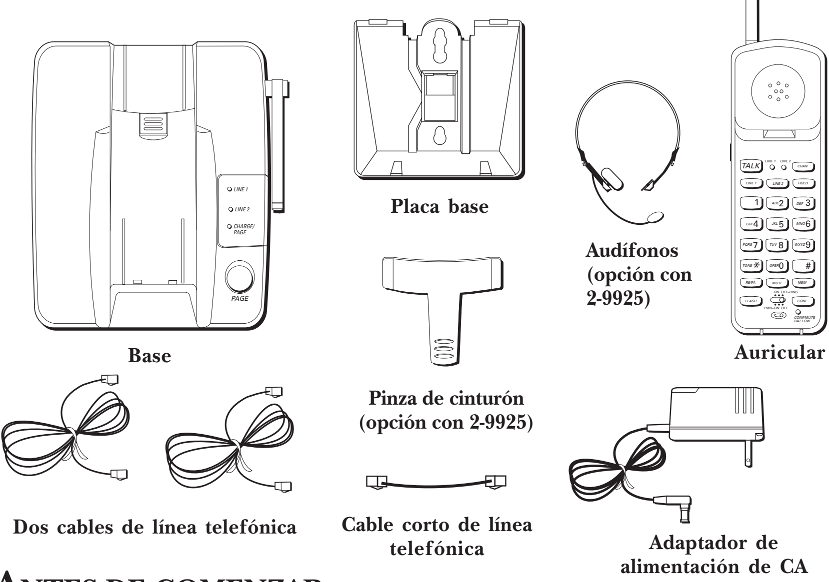
Contenido


ADVERTENCIA: PARA PREVENIR INCENDIOS O PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.



PARA EMPEZAR

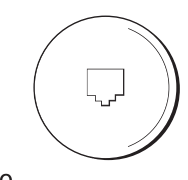
Asegúrese de que su caja contenga las siguientes piezas aquí mostradas.



ANTES DE COMENZAR

REQUISITOS PARA EL ENCHUFE HEMBRA MODULAR

Usted necesita un enchufe hembra modular de tipo RJ11, que es el tipo de enchufe hembra modular más común y su imagen es la que aquí se muestra. Si no tiene un enchufe hembra modular, llame a su compañía local de teléfonos para averiguar qué hacer para que le sea instalado uno.



NOTA PARA LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan en frecuencias que pueden causar interferencia a aparatos próximos de TV y VCR. Para minimizar o prevenir tal interferencia, debe evitar colocar la base del teléfono inalámbrico cerca o sobre una TV. De continuar la interferencia, aleje el teléfono inalámbrico de su TV o VCR, pues esto reducirá o eliminará la interferencia.

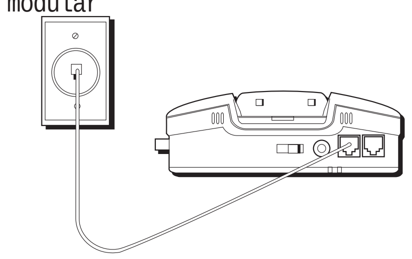
OPCIONES DE INSTALACIÓN

Aunque puede utilizar su teléfono inalámbrico GE de 2 líneas con una sola línea telefónica, debe tener dos líneas (dos números de teléfono distintos) para usar un sistema de dos líneas. Los siguientes diagramas muestran dos posibles sistemas:

Dos líneas en un solo enchufe hembra modular

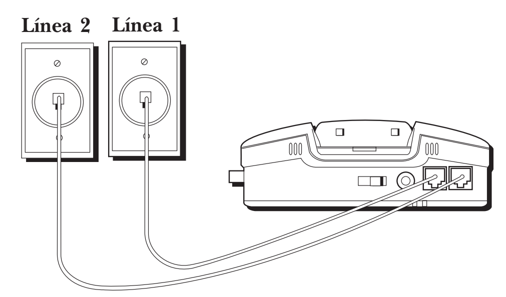
Un tipo de sistema telefónico de dos líneas utiliza un sólo enchufe hembra modular RJ14 que contiene ambas líneas. Conecte el cable del teléfono a los enchufes L1 y L2.

Debe utilizar un cable telefónico de 4 conductores como los que vienen empacados con su unidad.



Cada línea en un enchufe hembra modular separado

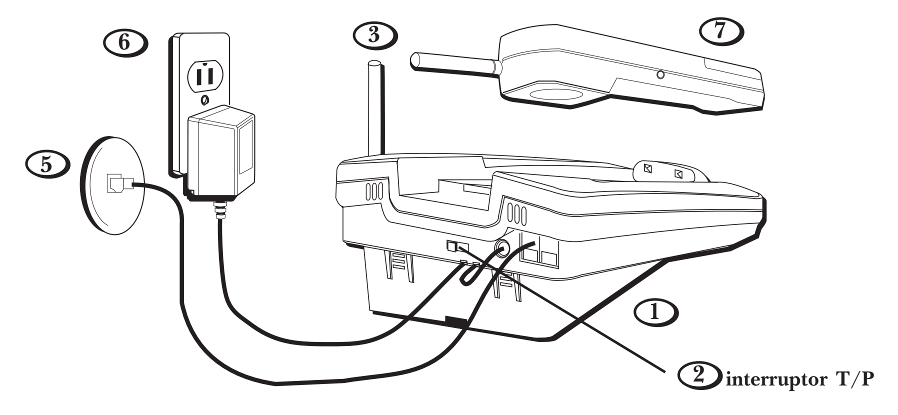
Si usted dispone de dos enchufes modulares separados, cada uno con su propia línea telefónica, conecte uno de los cables telefónicos al enchufe L2, y conecte el cable restante al enchufe modular L1 y L2 ubicado en la parte posterior del teléfono.



NOTA: Conecte el cable telefónico desde el enchufe L1 y L2 a la salida que usted quiera destinar a la línea 1.

NOTA: La capacidad de dos líneas requiere que haya servicio de dos lineas provisto por su compañia telefónica local.

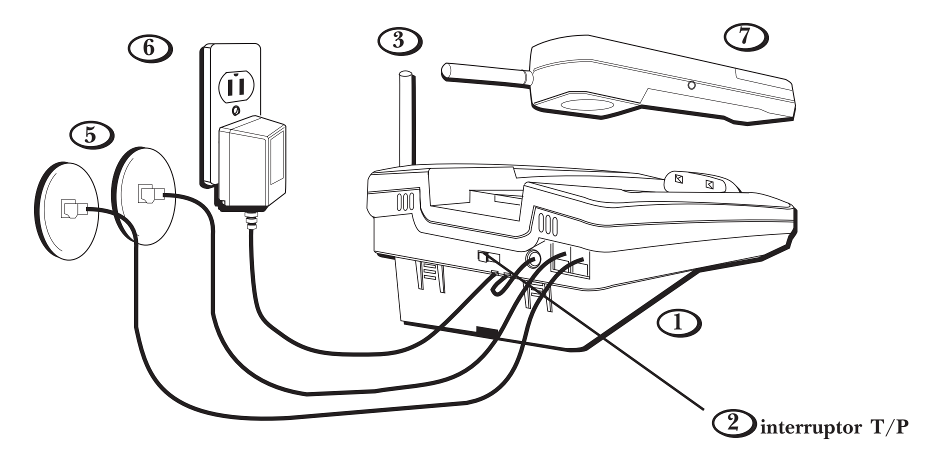
INSTALACIÓN SOBRE ESCRITORIO



Dos líneas en un solo enchufe hembra modular

1. Verificar la base est agrega seguramente.
2. Coloque el interruptor T/P en T para usarse con servicio de teléfono de botones (Touch-tone), o P (pulso) para servicio de teléfono de disco rotatorio. Si no sabe cuál servicio le corresponde, póngase en contacto con su compañía telefónica.
3. Eleve la antena que está en la base.
4. Ponga el interruptor RING (timbre) en ON (encendido), para que el auricular suene cuando entre una llamada.
5. Enchufe un extremo del cable telefónico en los enchufes L1 y L2 ubicados en la parte posterior del teléfono y el otro en el enchufe modular de línea doble.
6. Enchufe el cable del adaptador a la base y a una toma de CA.
7. Coloque el auricular en la base para recargarlo durante 12 horas. La luz CHARGE/PAGE (carga/busca) se enciende indicando que la batería se está cargando. Si no carga la batería correctamente (por 12 horas) al instalar teléfono por primera vez, se afectará el rendimiento de la batería.

NOTA: Utilice únicamente la fuente de energía Thomson. A que es compatible con esta unidad. La utilización de otros adaptadores puede dañar la unidad.

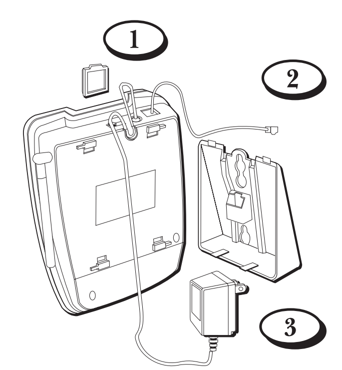


Cada línea en un enchufe hembra modular distinto

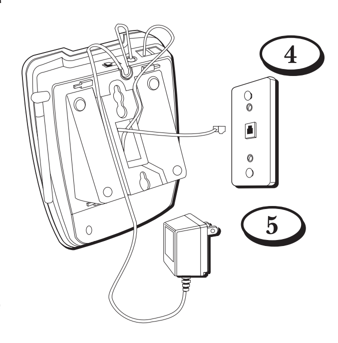
1. Verificar la base est agrega seguramente.
2. Coloque el interruptor T/P en T para usarse con servicio de teléfono de botones (Touch-tone), o P (pulso) para servicio de teléfono de disco rotatorio. Si no sabe cuál servicio le corresponde, póngase en contacto con su compañía telefónica.
3. Eleve la antena que está en la base.
4. Ponga el interruptor RING (timbre) en ON (encendido), para que el auricular suene cuando entre una llamada.
5. Enchufe uno de los cables telefónicos en el enchufe modular L2 y en un enchufe modular de una línea. Conecte el cable telefónico restante en el enchufe L1 y L2 ubicado en la parte posterior del teléfono y en un enchufe modular de una línea.
6. Enchufe el cable del adaptador a la base y a una toma de CA.
7. Coloque el auricular en la base para recargarlo durante 12 horas. La luz CHARGE/PAGE (carga/busca) se enciende indicando que la batería se está cargando. Si no carga la batería correctamente (por 12 horas) al instalar teléfono por primera vez, se afectará el rendimiento de la batería.

MONTAJE EN PARED

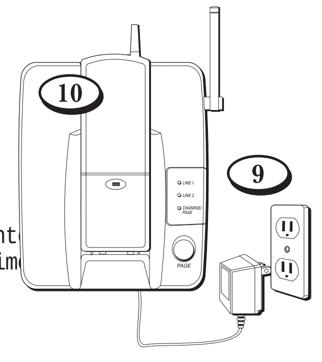
Dos líneas en un enchufe modular simple



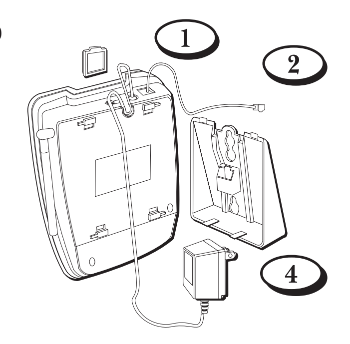
1. Retire el gancho del auricular, déle la vuelta hacia abajo, y colóquelo de nuevo en la ranura. Es preciso hacer esto para que el auricular no se caiga de la base.
2. Enchufe el cordón corto de línea telefónica en el enchufe marcado L1 y L2 en la parte trasera de la unidad y enchufe el otro extremo al enchufe modular de la pared.
3. Conecte el adaptador de alimentación eléctrica al enchufe POWER 9V DC (Alimentación de CD 9V) en la parte posterior de la unidad. Insértelo a través de la parte inferior de la base.



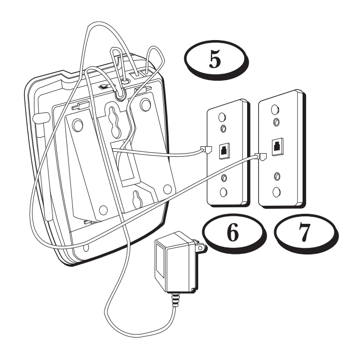
4. Invierta el sentido de la placa base y reemplácela poniendo las lengüetas en las ranuras de la parte superior de la unidad primero y presionando la parte inferior para ajustar las otras lengüetas.
5. Enchufe el cable de línea telefónica en el enchufe hembra modular de doble línea.
6. Coloque los orificios de montaje sobre los salientes de la placa de la pared y deslice la unidad hacia abajo hasta que quede firmemente en su lugar. (La placa de pared no está incluida).
7. Coloque el interruptor T/P en T para usarse con servicio de teléfono de botones (Touch-tone), o P (pulso) para servicio de teléfono de disco rotatorio.
8. Ponga el interruptor RING (timbre) en ON (encendido) para que el auricular suene cuando entre una llamada.
9. Enchufe el cable del adaptador a una toma de CA y eleve la antena.
10. Coloque el auricular en la base para recargarlo durante 12 horas. La luz CHARGE/PAGE (carga/busca) se encenderá. Si no carga la batería correctament (por 12 horas) al instalar el teléfono por prim se afectará el rendimiento de la batería.



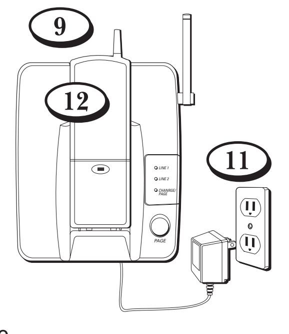
Cada línea en un enchufe modular distinto



1. Retire el gancho del auricular, déle la vuelta hacia abajo, y colóquelo de nuevo en la ranura. Es preciso hacer esto para que el auricular no se caiga de la base.
2. Enchufe el cordón corto de línea telefónica en el enchufe marcado L1 y L2 en la parte trasera de la unidad y enchufe el otro extremo al enchufe modular de la pared.
3. Conecte el cable de línea telefónica restante en el enchufe L2 ubicado en la parte posterior del teléfono.
4. Conecte el adaptador de alimentación eléctrica al enchufe POWER 9V DC (Alimentación de CD 9V) en la parte posterior de la unidad y después insértelo a través de la parte inferior de la base.



5. Invierta el sentido de la placa base y reemplácela poniendo las lengüetas en las ranuras de la parte superior de la unidad primero y presionando la parte inferior para ajustar las lengüetas restantes.
6. Enchufe el cable de línea telefónica desde el enchufe hembra modular L1 y L2 al enchufe hembra modular de línea simple que quiera destinar a la línea 1.
7. Enchufe el otro cable de línea telefónica al enchufe hembra modular de línea simple que quiera destinar a la línea 2.
8. Coloque los orificios de montaje sobre los salientes de la placa de la pared y deslice la unidad hacia abajo hasta que quede firmemente en su lugar. (La placa de pared no está incluida).



9. Coloque el interruptor T/P en T para usarse con servicio de teléfono de botones (Touch-tone), o P (pulso) para servicio de teléfono de disco rotatorio.
10. Ponga el interruptor RING (timbre) en ON (encendido), para que el auricular suene cuando entre una llamada.
11. Enchufe el cable del adaptador a una toma de CA y eleve la antena.
12. Coloque el auricular en la base para recargarlo durante 12 horas. La luz CHARGE/PAGE (carga/busca) se encenderá. Si no carga la batería correctamente (por 12 horas) al instalar el teléfono por primera vez, se afectará el rendimiento de la batería.

NOCIONES BÁSICAS SOBRE EL TELÉFONO INALÁMBRICO

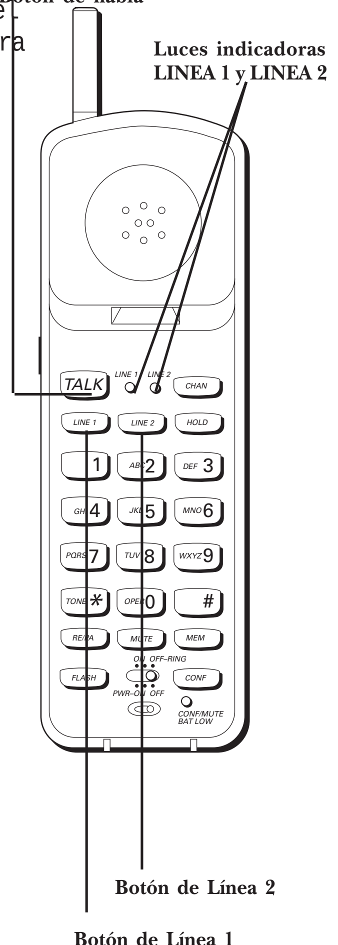
PARA LLAMAR

Tras la configuración inicial, coloque el auricular en la base durante 12 horas para cargar la batería.

El teléfono inalámbrico selecciona automáticamente la última línea que usted utilizó. Las únicas dos cosas que usted debe saber para hacer una llamada son:

1. Oprima LINE 1 (línea 1) o LINE 2 (línea 2) para seleccionar una línea antes de marcar.
2. Oprima LINE 1 (línea 1) o LINE 2 (línea 2) (cualquiera que sea la línea por la que está hablando) o coloque el auricular en la base para colgar.

Por lo demás, funciona como cualquier otro teléfono.



> **NOTA:** Puede presionar el botón TALK (hablar) en vez de presionar LINE 1 (línea 1) o LINE 2 (línea 2) . El teléfono elige, por omisión, la última línea utilizada.

INDICADORES LUMINOSOS DE LÍNEA

Encima de cada botón de línea hay un indicador luminoso rojo que le informa sobre el estado de cada línea.

Luz	Estado
Constante	Línea en uso
Parpadeante	Línea en espera

TIMBRE DE DOS TONOS

Su teléfono inalámbrico tiene sonidos de timbre distintos y separados para la LÍNEA 1 y LÍNEA 2. Esto le ayudará a reconocer la línea por la cual está entrando una llamada, aunque se encuentre en otra habitación. Si está hablando por una línea y alguien llama por la otra línea, el teléfono le alerta enviando una señal al audífono del auricular.

VOLVER A MARCAR (RE/PA)

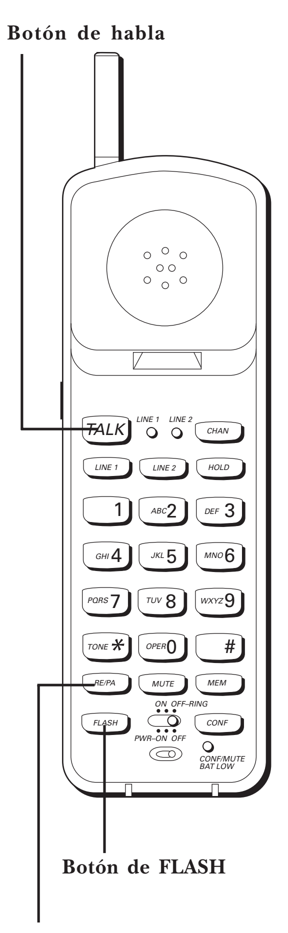
Oprima el botón TALK (hablar), después oprima el botón RE/PA [redial (volver a marcar)/pause (pausa)] para volver a marcar el último número al que usted llamó (hasta 32 dígitos).

RECEPCIÓN DE LLAMADAS

Para contestar una llamada cuando el auricular está fuera de la base, debe presionar TALK (hablar) o el botón de LINE 1 (línea 1) o LINE 2 (línea 2).

BOTÓN DE FLASH

Utilice el botón de flash para activar servicios telefónicos personalizados tales como llamada en espera o transferencia de llamadas, que están disponibles a través de su compañía de teléfono local.



Botón RE/PA [redial (volver a marcar)/pause (pausa)]

AVISO: Si presiona el botón TALK [hablar] para activar servicios telefónicos personalizados tales como llamada en espera, colgará el teléfono. Oprima en su lugar el botón FLASH.

INTERRUPTOR DE VOL (VOLUMEN)

Controla el volumen del audífono del auricular.

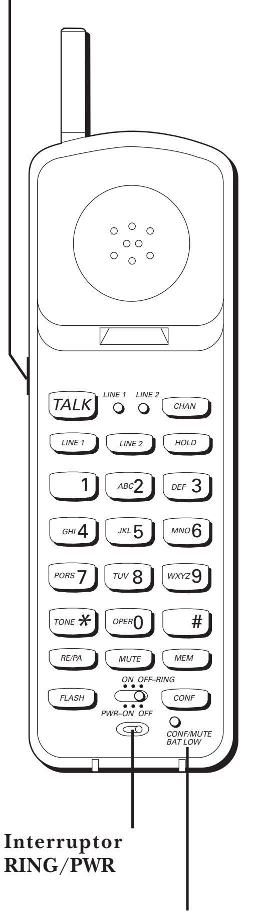
INTERRUPTOR RING/PWR (RINGER AND POWER) [TIMBRE Y ALIMENTACIÓN]

Este es un interruptor de 3 posiciones que controla el timbre y la alimentación del auricular.

Cuando mueve el interruptor hacia la izquierda, la alimentación se enciende y el timbre se enciende.

Cuando mueve el interruptor al centro, la alimentación se enciende pero el timbre se apaga.

Cuando mueve el interruptor hacia el extremo derecho, la alimentación se apaga y el timbre se apaga, ahorrando así energía de la batería. Debe colocar el interruptor PWR [Power (alimentación)] en ON (encendido)(deslizando el interruptor a la posición central o izquierda) para efectuar llamadas o recibirlas.



BOTÓN MUTE (MUDO)

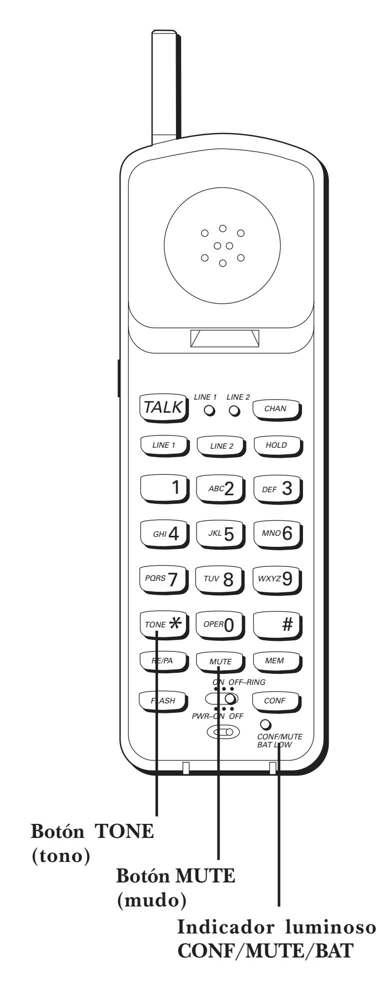
Utilice el botón MUTE (mudo) cuando interrumpa una conversación telefónica para hablar en privado con una persona que esté en la misma habitación.

1. Oprima MUTE (mudo) para activar la función muda.
2. Oprima MUTE (mudo) nuevamente para apagarla.

TONO TEMPORAL

Esta función permite que usuarios del servicio telefónico de pulso (disco rotatorio) tengan acceso a servicios de teléfono de botones (touch-tone), ofrecidos por bancos, compañías de tarjetas de crédito, etc. Al presionar el botón TONE (tono) hará que el teléfono sea temporalmente compatible con teléfonos de botones. Por ejemplo, para obtener información sobre su cuenta de banco, usted debería:

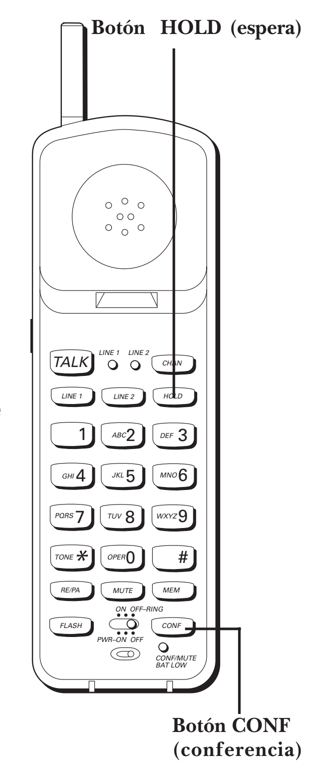
1. Oprimir el botón TALK (hablar).
2. Llamar a la línea informativa del banco.
3. Oprimir el botón TONE al ser contestada su llamada.
4. Seguir las instrucciones dictadas para completar su transacción.
5. Colgar al terminar. El teléfono vuelve al servicio de pulso (disco rotatorio).



BOTÓN HOLD (ESPERA)

Puede utilizar el botón HOLD (espera) para interrumpir una conversación telefónica sin colgar.

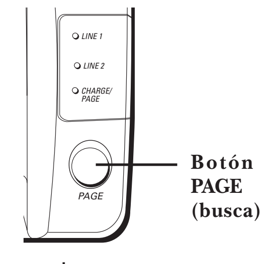
1. Oprima HOLD (espera) para poner a su interlocutor en modo de espera.
2. Oprima el bot ón la línea otra vez para continuar la conversación.



BOTÓN CONFERENCE (CONFERENCIA)

Puede utilizar el botón de conferencia cuando tiene interlocutores distintos en ambas líneas y quiere que las tres partes participen en la misma conversación.

1. Oprima HOLD (espera) para poner al primer interlocutor en espera.
2. Oprima el botón de la otra LÍNEA.
3. Marque el número de teléfono del segundo interlocutor.
4. Oprima el botón CONF.
5. Al terminar la conferencia, oprima LINE 1 o LINE 2 (línea 1 ó línea 2) para hablar en privado y desconectar la otra línea.
6. Al terminar, cuelgue presionando LINE 1 o LINE 2 (línea 1 ó línea 2) dependiendo de la línea por la que esté hablando, o coloque el auricular en la base.

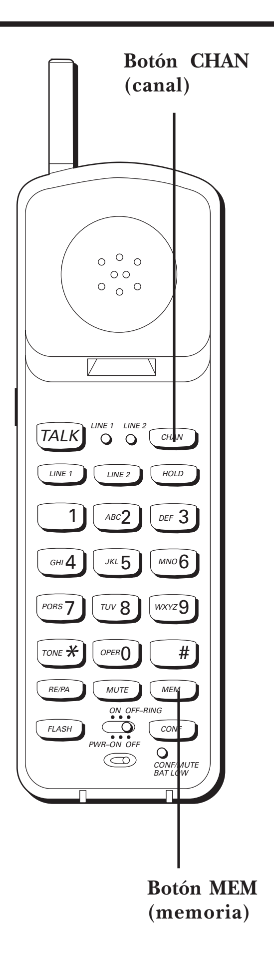


BÚSQUEDA DEL AURICULAR

Oprima el botón PAGE (busca) en la base para localizar el auricular si no sabe dónde está. Cuando presiona el botón PAGE (busca) hace sonar el auricular. Oprima el botón TALK (hablar) cuando haya localizado el auricular. Recuerde que el timbre debe estar en ON (encendido) para que el auricular suene.

BOTÓN DE CANAL (CHAN)

Si alguna vez experimenta interferencia o falta de calidad en la claridad de voz, oprima el botón CHAN en el auricular para avanzar a otro canal.



FUNCIÓN DE MEMORIA

Almacene hasta 10 números en memoria para poderlos marcar con rapidez.

ALMACENAMIENTO DE UN NÚMERO EN MEMORIA

Cuando almacene números el teléfono debe estar apagado (El botón PWR encendido, pero sin tono para marcar).

1. Oprima el botón MEM.
2. Marque el número de teléfono (hasta 24 dígitos).
3. Oprima MEM.
4. Oprima cualquier botón de número (del 0 al 9) para almacenar el número de teléfono en ese lugar de la memoria.

Cambio de un número almacenado

Utilice el mismo procedimiento para cambiar un número almacenado que para almacenar un número- usted simplemente moverá el número telefónico a un lugar distinto de la memoria.

Almacenamiento del último número marcado

1. Oprima MEM.
2. Oprima RE/PA [redial/pause (volver a marcar/pausa)]
3. Oprima MEM.
4. Oprima cualquier botón de número (del 0 al 9) para almacenar el número de teléfono en ese lugar de la memoria.

Grabación de una pausa en la memoria

Utilice el botón RE/PA [redial/pause (volver a marcar/pausa)] para insertar una pausa cuando ésta sea necesaria para esperar a obtener tono de marcar (por ejemplo, después de marcar 9 para obtener línea exterior, o cuando deba introducir códigos para acceder a la línea de información de su banco).

Si necesita marcar 9 para acceder a una línea exterior, y quiere almacenar el número en memoria sin tener que marcar 9 cada vez, usted debe:

1. Oprimir MEM.
2. Oprimir 9.
3. Oprimir RE/PA [redial/pause (volver a marcar/pausa)].
4. Marcar el número de teléfono que quiere almacenar en memoria.
5. Oprimir MEM.
6. Oprimir cualquier botón de número (del 0 al 9) para almacenar el número de teléfono en ese lugar de la memoria.

AVISO: Si requiere una pausa más larga, oprima el botón RE/PA más veces.

Marcar un número almacenado

1. Oprima el botón TALK (hablar) para obtener tono.
2. Oprima MEM y oprima la tecla del número en que ha almacenado el número a marcar.

Marcar en cadena desde la memoria

Utilice esta función para efectuar llamadas que requieran una secuencia de números, por ejemplo si utiliza una tarjeta telefónica para un número a larga distancia al que llama con frecuencia. Básicamente, usted marca cada parte de la secuencia desde la memoria. En el siguiente ejemplo se muestra cómo puede marcarse un número en cadena para efectuar una llamada a través de un servicio de larga distancia:

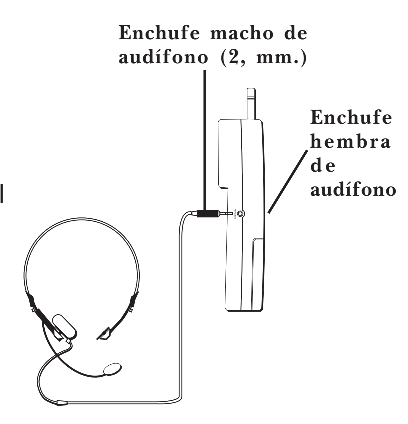
El número para	Ubicación en memoria
Número de acceso de larga distancia	7
Código de autorización	8
Número frecuente de larga distancia	9

1. Oprima el botón TALK (hablar) para obtener tono.
2. Oprima el botón MEM y luego oprima 7.
3. Cuando oiga el tono de acceso, oprima MEM y luego oprima 8.
4. Al oir el próximo tono de acceso, oprima MEM y luego 9.

OPERACIÓN DE AUDÍFONO Y PINZA DE CINTURÓN

CONEXIÓN DE EL AUDÍFONO

AL AURICULAR

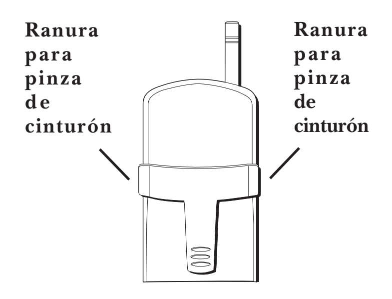


Para conversar sin sostener el auricular con las manos, conecte el audífono al enchufe HEADSET (audífonos - opción con 2-9925) tal y como se muestra. El receptor y micrófono del auricular se desactivan cuando el audífono están conectados.

Ajuste el audífono para que descansen cómodamente sobre su cabeza y sus oidos. Mueva el micrófono a una distancia aproximada de su boca de 2 ó 3 pulgadas.

- Oprima el botón TALK (hablar) o LINE (línea) 1 ó 2 para contestar o efectuar una llamada antes de usar el audífono.

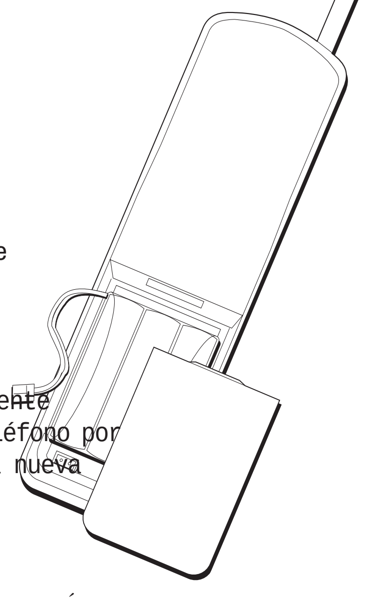
CONEXIÓN DE LA PINZA DE CINTURÓN



Hay dos ranuras, una a cada lado del auricular.

- Conecte la pinza de cinturón (opción con 2-9925) insertando los lados de la pinza de cinturón en las ranuras. Presione los extremos de la pinza de cinturón para fijarlos en su sitio.

CAMBIO DE BATERÍAS

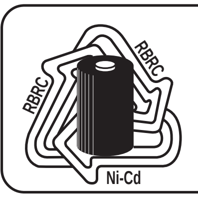


Asegúrese de que el interruptor RING/POWER (timbre/alimentación) está en posición OFF (apagado) antes de cambiar la batería.

1. Retire la compuerta del compartimento de batería.
2. Desconecte el cable conectado a la batería y retire la batería del auricular.
3. Inserte la nueva batería y conecte el cable en el enchufe interior del auricular.
4. Coloque la compuerta del compartimento de la batería en su sitio.
5. Si no carga la batería correctamente (por 12 horas) al instalar el teléfono por primera vez o cuando instala una nueva batería, se afectará el buen rendimiento de la batería.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD CON LAS BATERÍAS

- No desmonte, mutile, perfore, moje o eche al fuego una batería. Como otras baterías de este tipo, si se quema o perfora, puede liberar materias tóxicos que podrían ocasionar lesiones.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de niños.



NOTA: El sello RBRC de la batería utilizada en su producto Thomson Consumer Electronics indica que estamos participando en un programa para recoger y reciclar baterías de Nickel Cadmium a través de los Estados Unidos de América. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para adquirir información o póngase en contacto con su centro de reciclaje local.

CONSEJOS DE REPARACIÓN

In caso de experimentar dificultades, por favor consulte la siguiente guía de solución de problemas antes de buscar servicio.

Problema	Solución
No hay tono de marcar	• Revise la instalación — ¿Está el cable de alimentación eléctrica conectado a un enchufe en funcionamiento? — ¿Está la luz de TALK(hablar) encendida? — ¿Está el cable de línea telefónica conectado a la base y al enchufe de pared? — ¿Está el audífono conectado al auricular? El receptor y micrófono del auricular quedan temporalmente desconectados al conectar el audífono. • Desconecte la base del enchufe modular de pared y conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si no hay tono de marcar en el segundo teléfono, el problema debe provenir de su cableado o su servicio telefónico local. • ¿Está el auricular fuera del area de la base de la unidad? Acérquese más a la base de la unidad. • Asegúrese de que la batería está cargada correctamente (12 horas). • ¿Está la batería instalada correctamente? • Si el teléfono aun no funciona, desconécte la alimentación eléctrica y retire la batería. Después vuelva a conectarlo a la alimentación eléctrica y vuelva a instalar la batería. Coloque el auricular en la base durante 10 segundos para permitirle que se reinicialice. • Asegúrese de que el interruptor RING/PWR del auricular está encendido. • Verificar la base est agrega seguramente.
Escucha el tono, pero no puede marcar	• Asegúrese de que el interruptor T/P de la base está en la posición correcta.
El timbre del auricular no suena	• Asegúrese de que el interruptor RING/PWR del auricular está encendido en la posición ON (en el extremo izquierdo). • Puede que tenga demasiados teléfonos de extensión en su línea. Pruebe a desconectar algunos teléfonos. • Lea soluciones para "No hay tono de marcar".
No puede escuchar la conversación telefónica	• Coloque en HI (alto) el control de volumen colocado en el lateral del auricular.
Experimenta estática, ruido, o desvanecimiento de la voz	• Cambie canales. • ¿Está el auricular fuera del área de alcance? Acérquese a la base. • ¿Necesita colocar la base en un lugar distinto? • Cargue la batería del auricular. • Asegúrese de que la base no está compartiendo un enchufe con otro artefacto eléctrico del hogar.

CONSEJOS DE REPARACIÓN (CONTINUACIÓN)

Problema	Solución
No se escucha el tono de alerta de búsqueda	• Coloque el interruptor RING/PWR del auricular en posición ON (encendido)(en el extremo izquierdo).
El alcance es más corto del lo normal	• Oprima el botón CHAN (canál) durante la conversación para seleccionar otro canal. • Posicione la antena da la base hacia arriba.
La batería no retiene la carga o está plenamente cargada y el indicador BAT LOW encendido	• Asegúrese de que está cargando la batería suficientemente. Cuando la batería se ha estado cargando por 12 horas, puede anticipar 4 horas de conversación telefónica aproximadamente. • Revise la base del auricular y de la unidad para asegurarse de que están haciendo contacto y están limpios, sin suciedad ni pelusas. • Cuando el auricular está sobre la base, asegúrese de que el indicador CHARGE (carga) está encendido.
El indicador luminoso BAT LOW permanece encendido	• Coloque el auricular en la base durante 10 segundos para reajustar el teléfono. Si esto no funciona, cargue la batería por 12 horas.
No se marcan los números almacenados en memoria	• ¿Programó correctamente las teclas de ubicación en memoria? • ¿Siguió una secuencia apropiada de marcado? • Asegúrese de que el interruptor T/P está correctamente colocado.
La unidad no funciona	• Si la unidad no funciona, reajuste la unidad desconectando y conectando la batería del auricular y volviendo a poner el auricular sobre la base. • Si se interrumpe el suministro eléctrico mientras el auricular está alejado de la base, vuelva a poner el auricular sobre la base cuando se restituya el suministro.
Mientras utiliza el audífono, no escucha al interlocutor, ni él a usted.	• Asegúrese que el audífono esté enchufao al auricular. Cuando enchufe el audífono, se desconectará el receptor y micrófono del auricular. • Desenchufe el audífono si quiere utilizar el auricular en su lugar.
No hay enlace entre la base y el auricular	• El código de identidad entre base y auricular podría haberse perdido. Siga estas instrucciones: Asegúrese de que el interruptor del auricular esté en OFF (apagado). Ponga el interruptor en ON (encendido) mientras presiona las teclas 2 y 8 simultáneamente. Coloque el auricular sobre la base. Oprima el botón “PAGE” (“busca”) hasta que suene. El sonido indicará que el código de identidad ha sido correctamente restituido.

CUIDADOS GENERALES AL PRODUCTO

Para mantener su teléfono funcionando y luciendo bien, siga los siguientes consejos:

- Evite colocarlo cerca de aparatos que emitan calor y de dispositivos que generen ruido eléctrico (por ejemplo motores o lámparas fluorescentes).
- NO lo exponga a luz del sol directa o a humedad.
- Evite dejar caer la unidad o maltratarla de culaquier otra manera..
- Limpie el teléfono con un paño suave.
- Nunca utilice un agente fuerte o polvo abrasivo de limpieza, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el paquete original en caso de que necesite empacarlo más adelante.
- Limpie periódicamente los contactos en el auricular y la base utilizando una goma de borrar.

CAUSAS DE MALA RECEPCIÓN

- Revestimientos de aluminio.
- Soporte de chapa en estrucutras de aislamiento.
- Ductos de calefacción y otros metales de construcción pueden obstruir las señales de radio.
- Está demasiado cerca de artefactos como microonadas, estufas, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como fuertes tormentas.
- La base está instalada en el sótano o piso inferior de la casa.
- La base está conectada a un enchufe de CA junto con otros artefactos electrónicos.
- El monitor del bebé funciona a la misma frecuencia.
- La batería del auricular está débil.
- Está fuera del área de alcance de la base.

SERVICIO

La FCC requiere que sólo el fabricante, o sus agentes de servicio autorizado, den servicio a este producto. De acuerdo con los requisitos de la FCC, cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Thomson Consumer Electronics podrían anular la autoridad del usuario a operar este producto. Para instrucciones sobre cómo obtener servicio, consulte la garantía incluida en esta guía.

Adjunte su recibo de compra al manual para referencia futura, o anote la fecha en que este producto fué adquirido o recibido como regalo. Esta información será valiosa en caso de que el producto requiera de servicio durante el período de garantía.

Fecha de compra _______________ Nombre de la tienda ____________

CLIENTE: RECORTE A LO LARGO DE LA LINEA PUNTEADA. ✂ – – – – – – – – – – – – – – – – – –

FORMULARIO PARA EL PEDIDO DE ACCESORIOS

DESCRIPCION	NUMERO DE CATALOGO	PRECIO	CANTIDAD	TOTAL
Adaptador de fuente de poder AC (blanco)	5-2420 A or B	$18.35		
Adaptador de fuente de poder AC (negro)	5-4081	$18.35		
Broche de cinturón	5-2426	$5.61		
Audífonos	5-2425	$36.35		
Batería	5-2358	$21.35		

Para compras con tarjeta de crédito

Su número completo de tarjeta para recargos, su fecha de vencimiento y su firma son necesarios para procesar todos los pedidos colocados con cargo a tarjetas de crédito.

Copie el número completo de cuenta de su tarjeta **VISA**.

☐☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐

Mi tarjerta se vence:

☐☐☐☐

Copie el número completo de cuenta de su tarjeta **MasterCard**

☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐

Copie el número que aparece sobre su nombre en la tarjeta **MasterCard.**

☐☐☐☐

Mi tarjerta se vence:

☐☐☐☐

____

Firma Autorizada

***Los precios están sujetos a cambios sin aviso previo.**

Mercancía total..$______________

La ley nos obliga a cobrar los impuestos apropiados para cada estado, condado y localidad individual a la cual se envíe la mercancía.

Impuesto a las ventas................................$______________

Utilice preferiblemente tarjetas VISA o MasterCard. La orden de pago el cheque deben extenderse en moneda de los Estados Unidos solamente. No se permiten entregas contra reembolso ni efectivo.

Todos los accesorios están sujetos a condiciones de disponibilidad. En los casos en que sea apropiado hacerlo, despacharemos un modelo substituto más actualizado.

Costos de envío, manejo y seguro............. $ **$5.00**

Cantidad total que se anexa.......................$______________

Envíe por correo el formulario con el pedido y la orden de pago o el cheque (en dólares de los Estados Unidos), pagaderos a Thomson Consumer Electronics, Inc., a la siguiente dirección:

Consumer Electronics, Mail Order Department

P.O. Box 8419

Ronks, PA 17573-8419

Esta es su etiqueta de retorno. Sírvase llenarla con letra clara en mayúsculas.

Nombre ______________________________________

Dirección _______________________ Apartado Postal ____

Ciudad ____________ Estado ______Código Postal_____

Sírvase comprobar que este formulario se ha llenado completamente.

ÍNDICE

Garantía limitada

Lo que su garantía cubre:
- Cualquier defecto en los materiales y la fabricación

Durate cuánto tiempo:
- Un año
  (El periodo de garantía para unidades en alquiler comienza con el primer alquiler ó 45 días después del envío del aparato a la agencia de alquiler, el que proceda con anterioridad)

Lo que haremos:
- Le proveeremos de una unidad nueva o restaurada, a nuestra discreción.
- La unidad intercambiada estará bajo garantía por el período de garantía restante al producto original.

Cómo formalizar un reclamo sobre la garantía:
- Empaque su unidad correctamente, incluyendo cualquier cable que haya sido provisto con el producto originalmente. Recomendamos que utilice la caja y materiales de empaque originales.
- Incluya en el paquete evidencia de fecha de compra, tal como el recibo de compra. Escriba claramente su nombre y dirección y una descripción del desperfecto. Envíe por servicio UPS o uno similar a:

Thomson Consumer Electronics, Inc.
Product Exchange Center
32B Spur Drive
El Paso, Texas 79906

- Pague cualquier cargo por servicio no cubierto por la garantía, emitido por el Exchange Center.
- Asegure su envío en caso de daño o pérdida. Thomson no acepta responsabilidad en caso de daño o pérdida.
- Una unidad nueva o restaurada le será enviada en un paquete con el importe pagado.

Lo que su garantía no cubre
- Instrucciones al cliente (Su manual del usuario provee la información correspondiente a instrucciones de seguridad y controles al usuario. Para información adicional, pregunte a su distribuidor).
- Ajustes de instalación y configuración.
- Pilas o baterías.
- Daños por uso indebido o negligencia.
- Productos que hayan sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados u obtenidos fuera de los EE.UU.
- Intervención divina, tal como -pero no limitado a- daño por relámpagos.

Registro del Producto:
- Por favor complete y envíe la tarjeta de registro del producto (Product Registration Card) incluida con su unidad. Ello hará más fácil comunicarnos con usted en caso deser necesario. El envío de la tarjeta no es necesario a efectos de garantía.

¿Cómo se vinculan las leyes estatales a esta garantía?:
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos adicionales los cuales varían de acuerdo al estado donde resida.

Si compró el producto fuera de los EE.UU:
- Esta garantía queda sin validéz. Llame a su proveedor para información de garantía.

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

Modelo 2-9925/2-9926
15335320 (Rev. 3, E/S)
98-45
Impreso en Tailandia